

# KOMISIA

## ROZHODNUTIE KOMISIE

z 23. januára 2009,

ktorým sa zakladá Výbor európskych regulačných orgánov cenných papierov

(Text s významom pre EHP)

(2009/77/ES)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

keďže:

- (1) Komisia v rámci takzvaného Lamfalussyho postupu prijala rozhodnutie 2001/527/ES zo 6. júna 2001, ktorým sa zakladá Výbor európskych regulačných orgánov cenných papierov<sup>(1)</sup> (ďalej len „výbor“). Výbor začal 7. júna 2001 plniť svoje povinnosti a slúžiť ako nezávislý orgán na zvažovanie, rozhovory a rady pre Komisiu v oblasti cenných papierov.
- (2) Komisia splnila ustanovenia smernice Európskeho parlamentu a Rady 2005/1/ES z 9. marca 2005, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice Rady 73/239/EHS, 85/611/EHS, 91/675/EHS, 92/49/EHS a 93/6/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 94/19/ES, 98/78/ES, 2000/12/ES, 2001/34/ES, 2002/83/ES a 2002/87/ES s cieľom vytvoriť novú organizačnú štruktúru výborov pre finančné služby<sup>(2)</sup>, a v roku 2007 vykonala preskúmanie Lamfalussyho postupu, ktorého hodnotenie predložila v oznámení z 20. novembra 2007 s názvom Preskúmanie Lamfalussyho postupu – Posilnenie spolupráce orgánov dohľadu<sup>(3)</sup>.
- (3) Komisia v oznámení zdôraznila význam Výboru európskych regulačných orgánov cenných papierov, Výboru

európskych orgánov bankového dohľadu a Výboru európskych orgánov dohľadu nad poisťovníctvom a dôchodkovým poistením zamestnancov (ďalej len „výbory orgánov dohľadu“) na čoraz integrovanejšom finančnom trhu EÚ. Za nevyhnutné sa považovalo vytvorenie jasného rámca činností týchto výborov v oblasti zblíženia praktík dohľadu a spolupráce.

- (4) Rada počas preskúmania fungovania Lamfalussyho postupu vyzvala Komisiu, aby vyjasnila úlohu výborov orgánov dohľadu a zvažila všetky možnosti posilniť pôsobenie týchto výborov bez toho, aby sa narušila rovnováha súčasnej inštitucionálnej štruktúry alebo zmenšila zodpovednosť orgánov dohľadu<sup>(4)</sup>.
- (5) Európska rada na svojom zasadnutí 13. a 14. marca 2008 vyzvala na rýchle zlepšenie fungovania výborov orgánov dohľadu<sup>(5)</sup>.
- (6) Rada 14. mája 2008<sup>(6)</sup> vyzvala Komisiu, aby zrevidovala rozhodnutia Komisie, ktorými sa zakladajú výbory orgánov dohľadu s cieľom zabezpečiť súdržnosť a konzistentnosť ich mandátov a úloh, ako aj s cieľom posilniť ich prínos pre spoluprácu a zblížovanie v oblasti dohľadu. Rada poznamenala, že výborom by sa mohli jasne zveriť osobitné úlohy s cieľom podporiť spoluprácu a zblížovanie v oblasti dohľadu a posilniť ich úlohu pri hodnotení rizík pre finančnú stabilitu. Preto by sa v tomto ohľade mal zabezpečiť rozšírený právny rámec týkajúci sa funkcie a úloh výboru.

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 191, 13.7.2001, s. 43.

<sup>(2)</sup> Ú. v. EÚ L 79, 24.3.2005, s. 9.

<sup>(3)</sup> KOM(2007) 727 v konečnom znení.

<sup>(4)</sup> Závery Rady 15698/07 zo 4. decembra 2007.

<sup>(5)</sup> Závery Rady 7652/1/08 Rev 1.

<sup>(6)</sup> Závery Rady 8515/3/08 Rev 3.

- (7) Výbor by mal slúžiť ako nezávislá poradná skupina Komisie v oblasti cenných papierov.
- (8) Výbor by mal zároveň prispievať k spoločnému a jednotnému každodennému vykonávaniu právnych predpisov Spoločenstva a ich dôslednému uplatňovaniu orgánmi dohľadu.
- (9) Výbor nemá regulačné právomoci na úrovni Spoločenstva. Mal by vykonávať vzájomné preskúmania, podporovať osvedčené postupy a vydávať nezáväzné usmernenia, odporúčania a štandardy s cieľom zväčšiť zblíženie v celom Spoločenstve.
- (10) Rozšírená dvojstranná a viacstranná spolupráca v oblasti dohľadu závisí od vzájomného porozumenia a dôvery medzi orgánmi dohľadu. Výbor by mal prispievať k zlepšeniu takejto spolupráce.
- (11) Výbor by mal ďalej podporiť zblížovanie v oblasti dohľadu v celom Spoločenstve. Aby bol tento cieľ konkrétnejší, mal by sa vytvoriť orientačný a otvorený zoznam úloh, ktoré by mal výbor vykonať.
- (12) S cieľom vyriešiť spory cezhraničnej povahy medzi orgánmi dohľadu, najmä v rámci kolégií orgánov dohľadu, by mal výbor poskytnúť dobrovoľný a nezáväzný sprostredkovateľský mechanizmus.
- (13) Aby sa mohli využívať odborné skúsenosti získané výborom bez toho, aby boli dotknuté právomoci orgánov dohľadu, mala by existovať možnosť, aby sa orgány dohľadu mohli obrátiť so svojimi záležitosťami na výbor s cieľom získať jeho nezáväzné stanovisko.
- (14) Výmena informácií medzi orgánmi dohľadu je podstatná pre ich funkcie. Má základný význam pre účinný dohľad nad tržmi s cennými papiermi a pre finančnú stabilitu. Zatiaľ čo právne predpisy o cenných papieroch ukládajú orgánom dohľadu jasné právne povinnosti spolupracovať a vymieňať si informácie, výbor by mal uľahčiť praktickú každodennú výmenu informácií medzi nimi podľa príslušných ustanovení o dôvernosti ustanovených v uplatniteľných právnych predpisoch.
- (15) S cieľom obmedziť duplicitu úloh dohľadu a tým zjednotiť postup dohľadu a zmenšiť záťaž pre účastníkov trhu by mal výbor uľahčiť delegovanie úloh medzi orgánmi dohľadu, najmä v prípadoch uvedených v príslušných právnych predpisoch.
- (16) S cieľom podporiť zblíženie a konzistentnosť kolégií orgánov dohľadu a tým zabezpečiť rovnaké pravidlá hry by mal výbor monitorovať ich fungovanie bez toho, aby sa obmedzila nezávislosť členov kolégia.
- (17) Kvalita, porovnateľnosť a konzistentnosť oznamovania orgánov dohľadu sú nevyhnutné pre nákladovú efektívnosť opatrení Spoločenstva v oblasti dohľadu a záťaž cezhraničných inštitúcií spojenú s dodržiavaním právnych predpisov. Výbor by mal prispievať k odstráneniu presahov a duplicity a zabezpečeniu porovnateľnosti a primeranej kvality oznamovaných údajov.
- (18) Finančné systémy v Spoločenstve sú úzko spojené a udalosti v jednom členskom štáte môžu mať významný vplyv na finančné inštitúcie a trhy v iných členských štátoch. Neustále vznikanie nových finančných konglomerátov a miznutie rozdielov medzi činnosťami firiem v sektore bankovníctva, cenných papierov a poisťovníctva prinášajú so sebou ďalšie výzvy v oblasti dohľadu na vnútroštátnej úrovni aj na úrovni Spoločenstva. S cieľom zabezpečiť finančnú stabilitu je potrebný systém na úrovni tohto výboru, Výboru európskych orgánov bankového dohľadu a Výboru európskych orgánov dohľadu nad poisťovníctvom a dôchodkovým poistením zamestnancov, aby bolo možné v skorom štádiu identifikovať možné riziká naprieč hranicami a naprieč sektormi a podľa potreby informovať Komisiu a ďalšie výbory. Ďalej je nevyhnutné, aby výbor zabezpečil informovanie ministerstiev financií a národných centrálnych bánk členských štátov. Úloha výboru v tomto ohľade spočíva v identifikovaní rizík v sektore cenných papierov a pravidelnom oznamovaní výstupu Komisii. Aj Rada by mala byť informovaná o týchto hodnoteniach. Výbor by mal spolupracovať aj s Európskym parlamentom a pravidelne mu poskytovať informácie o stave v sektore cenných papierov. Výbor by v tejto súvislosti nemal zverejňovať informácie o jednotlivých subjektoch pod jeho dohľadom.
- (19) Aby sa mohli primerane riešiť medziodvetvové otázky, činnosti výboru by sa mali koordinovať s činnosťami Výboru európskych orgánov bankového dohľadu, Výboru európskych orgánov dohľadu nad poisťovníctvom a dôchodkovým poistením zamestnancov a Výboru bankového dohľadu Európskeho systému centrálnych bánk. Má to osobitný význam najmä pri riešení možných medziodvetvových rizík pre finančnú stabilitu.

- (20) Výbor sa môže zúčastňovať na spoločnom výbore pre finančné konglomeráty s cieľom vyhnúť sa duplicitne práce, zabrániť nezrovnalostiam, informovať výbor o aktuálnom vývoji a zabezpečiť mu príležitosť vymeniť si s Výborom európskych orgánov bankového dohľadu a Výborom európskych orgánov dohľadu nad poisťovníctvom a dôchodkovým poistením zamestnancov informácie týkajúce sa dohľadu nad finančnými konglomerátmi.
- (21) Vzhľadom na globalizáciu finančných služieb a rastúci význam medzinárodných štandardov by mal výbor podporovať aj dialóg a spoluprácu s orgánmi dohľadu mimo Spoločenstva.
- (22) Zodpovednosť výboru voči inštitúciám Spoločenstva je veľmi dôležitá, preto by mala spĺňať pevne stanovený štandard a zároveň rešpektovať nezávislosť orgánov dohľadu.
- (23) Výbor by mal vypracovať svoj vlastný rokovací poriadok a plne rešpektovať výhradné práva orgánov a inštitucionálnu rovnováhu ustanovenú zmluvou o ES. Rozšírený rámec činností výboru by mali sprevádzať zlepšené pracovné postupy. Na tento účel by sa v prípade nemožnosti dosiahnutia konsenzu mali rozhodnutia prijímať kvalifikovanou väčšinou podľa pravidiel ustanovených v zmluve o ES.
- (24) Z dôvodov právnej bezpečnosti a prehľadnosti by sa rozhodnutie (ES) č. 2001/527 ES malo zrušiť,

ROZHODLA TAKTO:

#### Článok 1

Týmto sa zriaďuje nezávislá poradná skupina pre cenné papiere v Spoločenstve nazvaná Výbor európskych regulačných orgánov pre cenné papiere (ďalej len „výbor“).

#### Článok 2

Výbor radí Komisii, najmä v súvislosti s prípravou návrhu vykonávacích opatrení v oblasti cenných papierov vrátane vykonávacích opatrení, ktoré sa týkajú podnikov kolektívneho investovania do prevoditeľných cenných papierov (PKIPCP), z vlastnej iniciatívy alebo na požiadanie Komisie.

Ak Komisia požiada výbor o radu, môže stanoviť lehotu, v rámci ktorej výbor túto radu poskytne. Takáto lehota sa určuje so zreteľom na naliehavosť záležitosti.

#### Článok 3

Výbor plní úlohy, ktorými je poverený, a prispieva k spoločnému a jednotnému vykonávaniu a dôslednému uplat-

ňovaní právnych predpisov Spoločenstva vydávaním nezáväzných usmernení, odporúčaní a štandardov.

#### Článok 4

1. Výbor zlepšuje spoluprácu medzi vnútroštátnymi orgánmi dohľadu v oblasti cenných papierov a podporuje zblížovanie postupov a prístupov orgánov dohľadu členských štátov v celom Spoločenstve. V tomto zmysle vykonáva prinajmenšom tieto úlohy:

- spostredkuje alebo uľahčuje sprostredkovanie medzi orgánmi dohľadu v prípadoch uvedených v príslušných právnych predpisoch alebo na žiadosť orgánu dohľadu;
- poskytuje stanoviská orgánom dohľadu v prípadoch uvedených v príslušných právnych predpisoch, alebo na ich žiadosť;
- podporuje účinnú dvojstrannú a viacstrannú výmenu informácií medzi orgánmi dohľadu v súlade s uplatniteľnými ustanoveniami o dôvernosti;
- uľahčuje delegovanie úloh medzi orgánmi dohľadu, najmä identifikovaním úloh, ktoré je možné delegovať a podporou osvedčených postupov;
- prispieva k zabezpečeniu účinného a dôsledného fungovania kolégií orgánov dohľadu, najmä pomocou stanovenia usmernení pre operatívne fungovanie kolégií, monitorovania súdržnosti postupov jednotlivých kolégií a zdieľania osvedčených postupov;
- prispieva k vývoju vysokokvalitných a spoločných štandardov oznamovania v oblasti dohľadu;
- kontroluje uplatňovanie v praxi nezáväzných usmernení, odporúčaní a štandardov, ktoré sám vydáva.

2. Výbor priebežne kontroluje postupy členských štátov v oblasti dohľadu a posudzuje ich konvergenciu. Výbor každoročne podáva správu o dosiahnutom pokroku a identifikuje zostávajúce prekážky.

3. Výbor vyvíja nové praktické konvergenčné nástroje na podporu spoločných prístupov v oblasti dohľadu.

#### Článok 5

1. Výbor monitoruje a posudzuje vývoj v sektore cenných papierov a v prípade potreby informuje Výbor európskych orgánov bankového dohľadu, Výbor európskych orgánov dohľadu nad poisťovníctvom a dôchodkovým poistením zamestnancov a Komisiu. Výbor zaistí, aby boli ministerstvá financií a národné centrálné banky členských štátov informované o potenciálnych alebo bezprostredne hroziacich problémoch.

2. Výbor najmenej dvakrát do roka poskytuje Komisii hodnotenia vývoja v oblasti mikrofinancií, potenciálnych rizík a zraniteľných miest v sektore cenných papierov.

Výbor do týchto posudkov zahŕňa aj klasifikáciu hlavných rizík a zraniteľných miest a uvedie, v akej miere predstavujú tieto riziká a zraniteľné miesta hrozbu pre finančnú stabilitu a v prípade potreby aj navrhne preventívne alebo nápravné opatrenia.

O týchto posudkoch informuje Radu.

3. Výbor zavedie postupy umožňujúce orgánom dohľadu bezodkladne reagovať. Výbor podľa potreby umožní medzi orgánmi dohľadu v rámci Spoločenstva spoločné posudzovanie rizík a zraniteľných miest, ktoré môžu nepriaznivo ovplyvniť stabilitu finančného systému Spoločenstva.

4. Výbor zabezpečuje primerané sledovanie medziodvetvového vývoja, rizík a zraniteľných miest prostredníctvom úzkej spolupráce s Výborom európskych orgánov bankového dohľadu, Výborom európskych orgánov dohľadu nad poisťovníctvom a dôchodkovým poistením zamestnancov a Výborom bankového dohľadu Európskeho systému centrálnych bánk.

#### Článok 6

1. Výbor prispieva k vývoju spoločných postupov dohľadu v oblasti cenných papierov v rámci medziodvetvového prístupu v úzkej spolupráci s Výborom európskych orgánov bankového dohľadu a Výborom európskych orgánov dohľadu nad poisťovníctvom a dôchodkovým poistením zamestnancov.

2. V tomto zmysle vytvára najmä odvetvové a medziodvetvové programy odbornej prípravy, umožňujúce výmeny zamestnancov a podnecuje príslušné orgány, aby intenzívnejšie využívali plány dočasného preloženia úradníkov, spoločné inšpekčné tímy, kontrolné návštevy a ďalšie nástroje.

3. Výbor podľa potreby vyvíja nové nástroje na podporu vývoja spoločných postupov dohľadu.

4. Výbor posilňuje spoluprácu s orgánmi dohľadu v tretích krajinách, najmä prostredníctvom ich účasti na spoločných programoch odbornej prípravy.

#### Článok 7

1. Výbor sa skladá zo zástupcov na vysokej úrovni z príslušných národných verejnoprávnych orgánov v oblasti cenných papierov vrátane PKIPCP. Každý členský štát menuje

zástupcu na vysokej úrovni zo svojho príslušného orgánu na účasť na zasadaniach výboru.

2. Komisia je prítomná na zasadnutiach výboru a vymenuje zástupcu na vysokej úrovni na účasť na všetkých jeho rokovaníach.

3. Výbor si zo svojich členov zvolí predsedu.

4. Výbor môže pozvať odborníkov a pozorovateľov, aby sa zúčastnili na zasadnutí.

#### Článok 8

1. Od členov výboru sa vyžaduje, aby nezverejňovali informácie, na ktoré sa vzťahuje povinnosť služobného tajomstva. Všetci účastníci diskusií sú viazaní uplatniteľnými pravidlami o služobnom tajomstve.

2. Vždy, keď rokovanie o bode programu zahŕňa výmenu dôverných informácií týkajúcich sa inštitúcie podliehajúcej dohľadu, účasť na takomto rokovaní je možné obmedziť na tie orgány dohľadu, ktoré sú do vecí priamo zapojené.

#### Článok 9

1. Výbor pravidelne informuje Komisiu o výstupe svojich činností. Udržiava pravidelný styk s Európskym výborom pre cenné papiere zriadeným rozhodnutím Komisie 2001/528/ES <sup>(1)</sup> a s príslušným výborom Európskeho parlamentu.

2. Výbor zabezpečuje medziodvetvovú konzistenciu práce v sektoroch finančných služieb prostredníctvom pravidelnej a úzkej spolupráce s Výborom európskych orgánov bankového dohľadu a Výborom európskych orgánov dohľadu nad poisťovníctvom a dôchodkovým poistením zamestnancov.

3. Predseda výboru udržiava pravidelný styk, aspoň raz v mesiaci, s predsedom Výboru európskych orgánov bankového dohľadu a s predsedom Výboru európskych orgánov dohľadu nad poisťovníctvom a dôchodkovým poistením zamestnancov.

#### Článok 10

Výbor môže zostavovať pracovné skupiny. Na zasadnutia pracovných skupín pozýva Komisiu ako pozorovateľa.

#### Článok 11

Výbor sa môže zúčastňovať na spoločnom výbere pre finančné konglomeráty.

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 191, 13.7.2001, s. 45.

#### Článok 12

Výbor pred odovzdaním stanoviska Komisii v skorom štádiu podrobne, otvorene a priehľadným spôsobom konzultuje s účastníkmi trhu, spotrebiteľmi a koncovými užívateľmi. Výbor výsledky konzultácií uverejňuje, ak respondent nepožiadala o ich utajenie.

#### Článok 13

Výbor vytvára ročný pracovný program, ktorý každý rok do konca októbra doručí Rade, Európskemu parlamentu a Komisii. Výbor pravidelne a najmenej raz ročne informuje Radu, Európsky parlament a Komisiu o úspechu činností stanovených v pracovnom programe.

#### Článok 14

Výbor pracuje na základe konsenzu svojich členov. Ak nie je možné dosiahnuť konsenzus, rozhodnutia sa prijímajú kvalifikovanou väčšinou. Hlasy zástupcov členov výboru zodpovedajú hlasom členských štátov tak, ako je ustanovené v článkoch 205 ods. 2 a 4 Zmluvy o ES.

Členovia výboru, ktorí nedodržiavajú usmernenia, odporúčania, štandardy a ďalšie opatrenia odsúhlasené výborom, musia byť pripravení vysvetliť dôvody svojho rozhodnutia.

#### Článok 15

Výbor prijme vlastný rokovací poriadok a organizuje vlastné operatívne opatrenia.

Pokiaľ ide o rozhodnutia, ktoré sa týkajú zmien a doplnení rokovacieho poriadku, volieb a odvolania z funkcií správnej rady výboru, v rokovacom poriadku sa môžu ustanoviť rozhodovacie postupy iné ako tie, ktoré sú stanovené v článku 14.

#### Článok 16

Rozhodnutie 2001/527/ES sa týmto zrušuje.

#### Článok 17

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 23. januára 2009

Za Komisiu  
Charlie McCREEVY  
člen Komisie